


Lo femenino en la poesía ecuatoriana y regional: una propuesta didáctica para la Educación Superior

Women's Writing in Ecuadorian and Regional Poetry: a Didactic Proposal for Higher Education

 **Juan Fernando Auquilla Díaz**
juanfernandoaquilladiaz@gmail.com
Universidad Nacional de Educación, UNAE

Recepción: 18 de mayo de 2022
Aceptación: 14 de julio de 2022

RESUMEN

Quienes se encuentran involucrados en los procesos de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Lengua y Literatura, en los diferentes niveles de Educación General Básica (EGB) e incluso en la educación superior, conocen que esta asignatura, en su desarrollo, se convierte en un reto constante. La organización de la asignatura en EGB responde a la división por bloques: Lengua y Cultura, Comunicación Oral, Lectura, Escritura, y Literatura; todos los bloques parten de los objetivos generales del área presentan componentes curriculares para la consecución de las destrezas con criterio de desempeño (DCD) y se articulan gradualmente con los criterios de evaluación, las orientaciones metodológicas para la evaluación del criterio, los elementos del perfil de salida a los que se contribuye y los indicadores para la evaluación del criterio; todo esto con la finalidad de articular el proceso educativo. Las DCD que presenta el currículo nacional (2016) se dividen en imprescindibles y deseables, por lo que la capacidad de los docentes en formación de la carrera de Educación General Básica, itinerario de Lengua y Literatura, y de los profesionales de la educación, para articular nuevos procesos educativos, será la clave para que el proceso de enseñanza-aprendizaje surta los efectos deseados.

Palabras clave: enseñanza-aprendizaje de la literatura, literatura femenina, Lengua y Literatura, literatura ecuatoriana

ABSTRACT

Those who are involved in a teaching-learning processes of Language and Literature subject, at different levels of Basic Education (BE), and even in Higher Education, know that this subject, in its progress, becomes a constant challenge. In Ecuador, subject organization at BG responds to the configuration: Language and Culture, Oral Communication, Reading, Writing, and Literature. All of these are based on general objectives and components for the achievement of the skills with performance criteria (SPC), and are gradually articulated with the evaluation criteria, methodological guidelines for evaluation, exit profile elements, and indicators for criterion evaluation; all this with the purpose of articulating the educational process. The SPC presented by the Ecuadorian curriculum (2016) are divided into essential and required, so the capacity of teachers in training of Basic Education —Language and Literature itinerary—, and education professionals to articulate new education processes will be key for the learning-teaching process to have the desired effects.

Keywords: women's literature, Literature teaching-learning, Language and Literature, Ecuadorian Literature



INTRODUCCIÓN

Dentro del bloque curricular número cinco: Literatura, se encuentran dos componentes — Literatura en Contexto y Escritura Creativa—. Literatura en contexto permite diversos acercamientos desde una mirada generacional, temática, de forma, de estilo, etc. Por lo general, los estudios literarios se han realizado desde los autores, generaciones u obras representativas; ya sea desde los espacios geográficos — literatura nacional, latinoamericana, universal—; desde el canon de autores representativos a nivel nacional o las obras consideradas cumbres en determinado lapso o evento fundamental —histórico o literario—. En estos espacios de análisis y estudio literario, las voces de la producción femenina se han visto relegadas e invisibilizadas a tal punto que solamente nombres representativos como el de Sor Juana Inés, Gabriela Mistral, Dolores Veintimilla, Alfonsina Storni y, quizás por ahí, algunos de creadoras vinculadas al arte en general —como por ejemplo, Frida Kahlo— son considerados en los currículos; como se puede constatar el grupo de personajes resulta reducido en comparación con los escritores que suelen ser objeto de los estudios literarios en las unidades educativas.

Este documento responde a la sistematización de una experiencia pedagógica desarrollada durante tres semestres y en entornos virtuales, una que giró en torno a la enseñanza de la literatura en el séptimo semestre de la carrera de Educación Básica, en el itinerario de Lengua y Literatura. El método empleado está diseñado desde la descripción e interpretación crítica de lo ocurrido durante los semestres, en los que los estudiantes realizaron tareas sincrónicas y asincrónicas para producir aprendizajes. El objetivo principal de esta sistematización es conocer la producción escrita por poetas latinoamericanas, así también, una de las metas este trabajo es visibilizar los aprendizajes basados en la literatura nacional, regional y universal —desde el aporte de las voces femeninas—, de los estudiantes del séptimo semestre del

itinerario de Lengua y Literatura de la carrera de Educación Básica de la Universidad Nacional de Educación (UNAE). Por lo anterior, el lector podrá encontrar propuestas didácticas, reflexiones, aportes y visiones propuestas desde el quehacer formativo docente estudiantil, los mismos que se convierten en los resultados de la experiencia y la sistematización propuesta. Además, estos demuestran que el empoderamiento, desde la inclusión de autoras, genera análisis, investigación y productos significativos por parte de los estudiantes.

DESARROLLO

El empoderamiento de lo local frente a lo regional requiere de varias miradas; generalmente, en los procesos de identificación de lo local, considerado como *lo nuestro*, se intentan imponer sesgos cualitativos de superioridad o en el peor de los escenarios de inferioridad. En los espacios culturales, artísticos y educativos, las miradas desde el otro no se visibilizan y en varios contextos no existen.

La asignatura Enseñanza y Aprendizaje de la Literatura I se encuentra dentro de la malla curricular del itinerario de Lengua y Literatura de la carrera de Educación Básica de la UNAE; en ella, los estudiantes de séptimo semestre trabajan el eje de formación docente con miras a su práctica preprofesional y al futuro ejercicio de la docencia desde nuevas ópticas inclusivas, interculturales y diversas, es decir, abarcadoras. Por esto se necesita también concebir la literatura como una construcción social que responde a las nuevas visiones socioeducativas y a nuevos escenarios en los que se produce aprendizaje, y en ese nicho de aprendizaje urge ampliar las miradas, en este caso la mirada de género.

La asignatura Enseñanza y Aprendizaje de la Literatura I parte desde la visión de lo local a lo regional y universal. Esta materia establece miradas geográficas, temporales, de movimientos, de relaciones escriturales, entre otras. En este contexto es necesario repensar

los resultados de aprendizaje esperados y trabajados por tradición, quizás, desde voces de escritores conocidos, para, sobre todo, dar cabida al análisis de otras voces que también han hecho su aporte al desarrollo de la literatura universal, esto desde la mirada femenina.

Las competencias básicas y profesionales que se desarrollan paulatinamente a lo largo de la formación profesional de los estudiantes de la UNAE se enfocan en la capacidad de utilizar y comunicar de manera disciplinada, crítica y creativa el conocimiento, esto genera un espacio clave en su formación. En este escenario, los estudiantes del itinerario de Lengua y Literatura desarrollaron una estructura ascendente desde la comparación, la aplicación de teoría y la producción individual y grupal de textos argumentativos y estéticos vinculados a la literatura ecuatoriana, regional y mundial, desde la vida y las obras escritas por mujeres reconocidas y la indagación de otras voces poco visibilizadas en la tradición literaria y en los procesos educativos en los que los alumnos se vieron involucrados anteriormente. Durante el transcurso de las semanas

de clases, los estudiantes realizaron análisis de forma y de fondo de obras ecuatorianas, regionales y universales, para establecer procesos de metareflexión desde la literatura, estos procesos estuvieron ligados de manera directa al núcleo problémico sobre ambientes, procesos y resultados de aprendizaje, el que sirvió de arista fundamental para la creación de análisis y difusión del conocimiento.

El confinamiento producto de la pandemia ocasionada por la covid-19 y la posterior reestructuración del sistema educativo, en cuanto a la modalidad virtual como medio para mantener los procesos educativos, trajo consigo nuevos escenarios y para muchos actores educativos —docentes, estudiantes, directivos y la familia— se constituyó en un reto lleno de expectativas, frustraciones y reacomodos necesarios para que la educación siguiera adelante.

En el caso de esta experiencia, se trabajó con una población de estudiantes que corresponden a tres cohortes con clases virtuales: 38 del semestre de septiembre de 2020 a febrero del 2021, 33 del semestre de abril a agosto del 2021



y 34 del semestre de octubre de 2021 a marzo de 2022. Los ambientes de aprendizaje se desarrollaron en el entorno virtual de aprendizaje (EVEA) proporcionado por la universidad, en donde se ubicaba información pertinente y los alumnos compartían sus tareas, además de la plataforma Zoom para realizar los encuentros sincrónicos y de la aplicación WhatsApp que sirvió para establecer una comunicación constante con los estudiantes.

La meta de las clases de la Enseñanza y Aprendizaje de la Literatura se basa en procesos educativos de nuevas miradas, más inclusivas y abarcadoras, pero, sobre todo, se cimienta sobre enfoques críticos que transformen la línea temporal que repite contenidos, obras o autores y que no admite el aporte, desde nuevas aristas educativas inclusivas, diversas e interculturales —vistas no solamente desde lo ancestral—, o las improntas de los docentes desde su formación y/o conocimiento. Debido a la necesidad de visibilizar otras nuevas voces de mujeres escritoras, surgió el objetivo general de esta sistematización: visibilizar el aporte a la literatura en general de las voces femeninas ecuatorianas, latinoamericanas y universales, a través de la investigación y la producción crítica de los docentes en formación de la UNAE, durante los periodos de 2020 a 2021.

El objetivo planteado se enlazó con el del área de Lengua y Literatura, declarado en el currículo: “O.LL.4.11. Realizar interpretaciones personales, en función de los elementos que ofrecen los textos literarios, y destacar las características del género al que pertenecen para iniciar la comprensión crítico-valorativa de la Literatura” (Ministerio de Educación, 2016, p. 61). También se tomaron en consideración las competencias profesionales del perfil de salida del estudiante de la UNAE, específicamente la: “Capacidad para diseñar, desarrollar y evaluar de manera personalizada el currículum [...] Capacidad para diseñar y construir contextos y comunidades de aprendizaje” (UNAE, 2019, p. 17).

¿QUÉ SUCEDIÓ EN EL AULA?

Los estudiantes del itinerario de Lengua y Literatura tienen una inclinación hacia la lectura y escritura, entonces esta experiencia tuvo ya un punto de partida sólido, pues la inclinación vocacional es de por sí un aliado al momento de concebir y crear los ambientes de aprendizaje. Las clases virtuales iniciaban de forma puntual y con un elemento que generara expectativas en el colectivo del aula; así, por ejemplo, se partía de una actividad lúdica que propiciaba un desafío lingüístico, a esta se la ha denominado actividad DURA (desafiante, útil, reconfortante, alegre). A continuación, se comparte, por ejemplo, el ejercicio de *abecegrama* que produjeron algunos estudiantes, bajo la consigna de pensar y crear relatos.

Anabel bailó cumbias chachachá durante esa fiesta gigante; hizo imaginar juegos. Karla le llevó muchos nenucos, osos, para que regalara sorpresas, sonrisas, también unos vasos de Walmart, Xochitl y zapatos. (Luis Andrade Flores)

Alicia borraría ciertas demagogias. Entonces, gentilmente hizo invitaciones justificando kantismo; liberando mentes nuevas. Otorgó (para que resultara su trabajo), unas visiones: W-James, Xu-Fuguan y Zenon-Elea. (Josué Calé Lituma)

Antes buscaba conocerte, después encontrarte, finalmente ganarte. Hasta intenté jurarte karma lamentándome. Mas no *ñampearás* otro pensamiento. Quiero recordarte sereno, tomando únicamente vino, *whisky*, *xtabentún* y zumos. (María Arichábala)

Pero, como es de esperarse, las clases se basaban en la visibilización de voces femeninas poco conocidas en el espectro educativo ecuatoriano y latinoamericano. En ese momento

de la clase y luego de escuchar, leer, analizar y reflexionar sobre los contextos sociales e históricos de las escritoras, los estudiantes elegían, por afinidad o por curiosidad, una autora sobre quien trabajarían de manera individual y/o colectiva. Se propusieron una serie de posibles soportes para el trabajo: ensayos, *podcast*, entrevistas simuladas, cómics, etc.

En las tareas asíncronas, los trabajos individuales o grupales pretendían una investigación más profunda sobre la vida y obra de la artista elegida; pues, si bien se consideraba que era una tarea interesante y rápida, esta exigía más compromiso de los estudiantes para que se produjera la investigación. Por ejemplo, quienes escogieron realizar una entrevista simulada a una autora se enfrentaban a un proceso de búsqueda de información sobre los contextos —sociales, históricos, geográficos, etc.— en los que se desarrolló, así como las obras escritas, género literario, temáticas, formas, reconocimientos, barreras a las que se enfrentó, etc. Esta búsqueda de información requería una sistematización que después sería llevada a la reflexión escrita, a diálogos o a comentarios, en diferentes soportes, que luego eran compartidos en el aula de clases.

LAS VOCES DE LOS ESTUDIANTES

Como se dijo, las actividades desarrolladas por los estudiantes, ya sea de manera individual y/o colectiva, giraban en torno a la investigación bibliográfica, análisis de documentos y al empoderamiento de los futuros docentes de Literatura. A continuación, se presenta un corpus de trabajos de las cohortes seleccionadas para la sistematización de buenas prácticas docentes. Cabe señalar que los estudiantes elegían desarrollar las propuestas con base en sus intereses y determinaban el soporte sobre el que trabajar, así el lector encontrará ensayos, una entrevista simulada y dos enlaces (*podcast* y video) a trabajos que se encuentran alojados en Spotify y YouTube, los que se espera sean visitados.

Al final de este trabajo de sistematización se encuentran anexadas las tareas de los estudiantes. El análisis de las tareas que se presentan responde a la revisión de los textos desarrollados por los estudiantes, este resultó también ser una actividad DURA, pero, sobre todo, alegre. Los estudiantes de las tres cohortes generaron análisis y reflexiones, y transformaron la consigna de la tarea en una forma de empoderamiento. ¿Es necesario repensar la educación desde las perspectivas de los estudiantes?, quizás esta resulta una pregunta obvia y cliché, pero, para mejorar la educación, se debe dar paso desde la enunciación del cuestionamiento a la acción.



Los hallazgos de los estudiantes son importantes, son válidos y representan, de alguna forma, su posicionamiento sobre la realidad educativa y social; es indudable que hay aprendizajes y que son significativos, esto se corrobora con las tareas y los niveles discursivos que se evidencian dentro y fuera de las horas de clases. Es fundamental anotar que por debajo de las tareas subyacen autores y conceptos pedagógicos —como la enseñanza para la comprensión, la cognición situada, aprendizajes significativos, etc.— que enlazan la teoría y la práctica, aspecto sustancial del modelo pedagógico de la UNAE. Es necesario sostener que hay esfuerzos y hay propuestas innovadoras que serán llevadas al aula.

CONCLUSIONES

Como se conoce los procesos de sistematización de experiencias educativas parten de una idea y, luego, confluyen en propuestas, vivencias, experiencias, anécdotas, etc. No se precisa de una estructura rígida, por lo que aparentemente son más cercanos al sistematizador y a los posibles lectores; pero, de alguna manera, es necesario pensar en un esqueleto que sirva de base para sistematizar. Es por ello que se ha partido de una caracterización de la asignatura y un enlace con los elementos curriculares del modelo pedagógico de la UNAE, para proponer un objetivo que fue cumplido, lo que puede constatararse con los trabajos de los estudiantes de las diferentes cohortes que se exponen en los anexos.

Por otro lado, la educación en época de pandemia mostró otros escenarios para mantener los procesos. Así pues, los entornos virtuales se constituyeron en un amplio campo a ser explorado y usado en pro de la educación actual. Si bien la conexión permanente nos ha acercado a quienes estaban distantes, hubo momentos en los que, como docente, el autor de este trabajo debió buscar formas para que las clases sincrónicas fueran lo más llevaderas posible y

no se conviertan en un espacio para que solo el docente hablara o comentara. Esta experiencia educativa se basa en el rol fundamental del estudiante investigador y creativo que con la contextualización del propósito de la clase, los elementos a emplear y su motivación intrínseca produce y da a conocer sus hallazgos.

Las voces femeninas en la literatura fueron visitadas, algunas de ellas revisitadas con miradas diferentes, con aprendizajes previos y con un propósito válido: visibilizar los aportes de personajes ignorados por desconocimiento literario o ignorados a propósito por el hecho de ser mujeres. Esta visión nueva de los futuros docentes, con seguridad, será llevada a las aulas de las diferentes instituciones con una mirada inclusiva, diversa y, por ende, innovadora.

Finalmente, los estudiantes se convirtieron en el elemento fundamental del aprendizaje de la literatura en ambientes virtuales, pues, a más de su participación en los encuentros sincrónicos, fueron quienes se apropiaron de un contenido y una autora, y generaron formas investigativas que se asocian a la producción de elementos basados en la tecnología, como entrevistas, *podcast*, presentaciones virtuales, etc., lo que conllevó a la presentación de sus trabajos en el aula de clases y, ahora, en este documento.

ANEXO 1. ENSAYOS SOBRE EL ROL DE LA MUJER EN LA LITERATURA

El caminar femenino en la literatura ecuatoriana

Génesis Intriago González

Quando hablamos de la literatura ecuatoriana, existen autores que manifiestan que su desarrollo es de carácter histórico-social, con ciertas diferencias, de lo que comúnmente se conoce sobre los movimientos literarios. Han existido ciertas corrientes a lo largo del proceso como el neoclasicismo, el barroco, el romanticismo, el modernismo, el posmodernismo, el

vanguardismo y el realismo social, como las más marcadas. Sin embargo, la representación de los autores en estos movimientos se dio mucho después de sus publicaciones, por lo que la forma de abordar la literatura en Ecuador depende mucho de ciertos factores.

Si para la figura masculina fue complejo, para la figura femenina lo fue aún más, puesto que, desde la colonia, el poder de la Iglesia-estado delegaba a las mujeres el papel de la atención del hogar, sin educación o participación político-social. Las mujeres empezaron el forjar de su camino a través del anonimato o de los seudónimos, pues la idea de escribir y publicar se asociaba a conductas que reflejaban una posible rebeldía o una estigmatización de “mala vida”. Por lo que, con el pasar de los años y gracias a la perspectiva de género y la reflexión sobre los roles de la sociedad, ha sido importante visibilizar la participación de las mujeres en los campos de la ciencia, humanidades y literatura. Sobre esto, Barrera-Agarwal (2020) manifiesta: “la tradición restrictiva que aboga por ignorar a escritoras e intelectuales pierde terreno frente al clamor por la indispensable inclusión” (p. 28). Y es que sucede que son pocos los nombres que conocemos sobre aquellas que decidieron plasmar sus ideas a través de la poesía, de los cuentos, de los ensayos o de las novelas. Es por eso que, a lo largo de este ensayo, se desarrollará la importancia de la visibilizar la literatura femenina, su trascendencia a lo largo de estos años y su vinculación en la Educación Básica Superior.

La invisibilización de la participación femenina en los espacios sociales y profesionales ha sido naturalizada durante largo tiempo. La idea inicial de que las obras femeninas eran de baja calidad o simplemente estaban orientadas al romance las relegó, durante muchos años, a trabajar discretamente. Con el pasar de los años, las luchas feministas y el reconocimiento del papel de la mujer en los distintos ámbitos permitieron que, poco a poco, ocuparan el lugar que les correspondía. Sin embargo, dentro de las clases de Lengua y Literatura, las producciones de autoras se estudian de forma superficial



o en algunos casos, ni se las menciona. Por ejemplo, Polit (2018) sostiene la necesidad de que, aunque las autoras ecuatorianas fueran pocas, con mayor razón, tengan su espacio de reconocimiento.

Dar paso a la consideración de su participación en la literatura va más allá de exaltarlas por el hecho de ser mujeres. Cuando hablo de visibilizar su imagen, hablo de tener personajes a quienes admirar, de personas quienes han hecho importantes aportes a la cultura ecuatoriana. Se trata de brindar voz y luz a quienes tuvieron que permanecer a en las sombras y en el silencio, porque la elección de su profesión las tachó de impuras, de desenfrenadas, de brujas. La literatura femenina siempre ha estado a la espera de que pueda reflexionarse, pero también de inspirar a más personas en el ejercicio literario. Uno que merece de tiempo, disciplina, valentía y sensibilidad.

Cuando presentamos a los estudiantes esta necesidad, podemos acercarlos a la oportunidad de usar la literatura como un acto de derecho a la expresión, aunque también puede significar uno de rebeldía.

Trascendencia de la literatura femenina ecuatoriana

La literatura femenina ecuatoriana estuvo cargada de aquellas construcciones propias del movimiento y de la época en la que las obras fueron construidas. La trascendencia, según Casar (Conecta Campus del Pensamiento, 2015), puede considerarse dos formas: un cambio para el autor o un cambio para la sociedad. Es en este sentido en el que me gustaría nombrar a varias escritoras ecuatorianas, como lo hizo María Barrera (2020), para entender el contexto en el que se desarrolló cada una de ellas y la presencia de su voz.

Si tenemos en cuenta el siglo XIX o el previo a él, en las primeras obras destacan la prosa y poesía femenina de manos de Gertrudis de San Idelfonso, Jerónima de Velasco y Catalina de Jesús Herrera. Aunque su máxima figura resulta ser Dolores Veintimilla, de quien se cuenta con archivos como el de *Necrología* (1857) con el que se ganó la hostilidad de la Iglesia por presentar su oposición. También están las voces de las poetisas Pastora Alomía y Ángela Caamaño, quienes expresan la importancia de la formación de la mujer, y los ensayos de Marietta de Veintimilla. Gracias a estos inicios, se dan las primeras fragmentaciones del modelo tradicional.

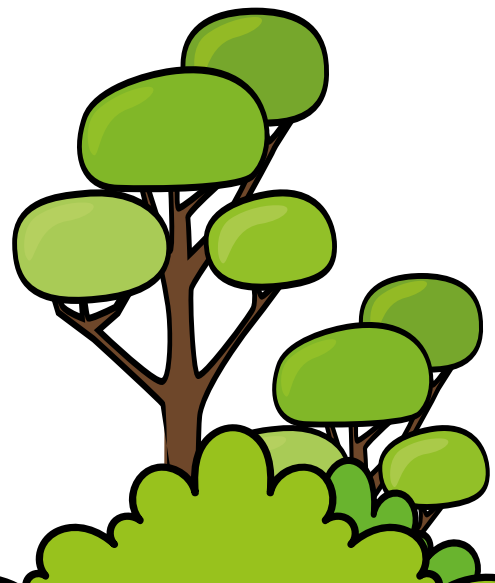
Por otra parte, a partir del siglo XX surgen las figuras de Nela Martínez, Luce DePeron, Eugenia Viteri, Lupe Rumazo, Alicia Yáñez Cossío y Sara Venegas Coveña. Ellas transitan a través de las narraciones y la poesía, construyendo legados sólidos para las siguientes generaciones, alguna incluso con mayor reconocimiento que la otra, pero generando obras importantes sobre el papel femenino. Además, me gustaría agregar también la figura de Luz Argentina Chiriboga, escritora afroecuatoriana que, a través de sus obras, presenta las situaciones que la mujer afro enfrenta en la cotidianidad. Estas voces permitieron e inspiraron a que escritoras del siglo XXI —como Gabriela Ponce, Gabriela Alemán, Cristina Burneo, Mónica Ojeda, entre otras—, para que pudieran seguir y dejaran su huella a través de la escritura.

La presencia de las mujeres a través de la literatura nos dice que el arte no tiene género y, por lo tanto, la puerta está abierta para toda persona que decida cruzar el umbral.

Vinculación con la Educación Básica Superior

La oportunidad de que los estudiantes puedan formarse y conocer sobre literatura ecuatoriana se refleja en el bloque cinco del currículo *Lengua y Literatura* (2016), donde el contacto se orienta a la creación de hábitos a través del disfrute de la lectura. El bloque cuenta con dos dimensiones: Literatura en Contexto y Escritura Creativa.

Aprovechar el tema de la perspectiva de género puede crear oportunidades maravillosas para que el estudiante fomente su interés por la historia y por la lectura, desde el pensamiento crítico sobre la realidad de las figuras femeninas, tanto en el arte como en la ciencia. La temática puede orientarse a entender los contextos, la cultura y el diálogo en una comparación entre los años del pasado y los del presente. El currículo lo expresa como desarrollar “un sentido de pertenencia con respecto a una tradición, en este caso, literaria” (2016, p. 56). Además, motivamos a los estudiantes a la creatividad sobre su expresión, tal y como lo hicieron estas mujeres,



de forma que se incentiva a la composición de textos literarios propios o de adaptación.

La literatura ecuatoriana es amplia, rica y única; por lo que, además de brindar el reconocimiento a nuestros grandes escritores, debemos garantizar las mismas oportunidades para nuestras escritoras. Esta acción es importante porque permite dar voz a todos quienes que, por situaciones de rechazo, debido a su género, tuvieron que ocultarse; asimismo, brinda a los estudiantes nuevos referentes de admiración y conexión, para involucrarse activa y voluntariamente en el gusto por la literatura.

La trascendencia de la literatura femenina ecuatoriana ha tenido un caminar que adquirió, poco a poco, su relevancia, lo que se presenta como una oportunidad para experimentar y hacer nuestro el proceso de leer y escribir, sin miedo a la expresión, sin miedo a quedarnos encerrados dentro de nuestro gran universo. De esta forma, en Ecuador no faltarán grandes autores y autoras que sigan deleitándonos con historias, en respuesta a lo que sucede en la actualidad, y que sigan motivando a las siguientes generaciones en el andar.

Delmira Agustini

Estefanía Argudo

El mundo de la literatura es magnífico para la persona que lo sabe entender y, además, es el medio por el que se invita a pensar y reflexionar. Aunque, en la actualidad, para estudiar la literatura no se tienen impedimentos, antes la mujer no era considerada como un ser de razón o un ser crítico, y no podía acceder a ese espacio. Es así que no solo se trata de insertar la literatura a la educación o a un individuo, sino que se debería conectar con ella. Debido a que se creó un vínculo con la reconocida Delmira Agustini, se considera pertinente compartir, en el siguiente ensayo, sobre su trascendencia y su importancia en la educación.

Para adentrarse y relacionarse con lo que se estará acotando en el presente texto, es necesario saber el concepto de *literatura*. Una

definición única acerca de la literatura no existe, puesto que pensadores ligados a la misma tienen varias; sin embargo, muchos coinciden que es un arte en el que quienes la estudian consiguen expresarse de diversas formas. Se debe agregar que al introducirse en la literatura se tendría la facultad de ser innovadores y creativos, porque impulsa a buscar, interpretar y cuestionar lo que te rodea (Amat, 2003). Por ejemplo, la literatura ha incitado a varias mujeres a ser escuchadas a través de sus obras literarias.

Las voces femeninas en la historia de la literatura no han tenido cabida porque no eran consideradas escritoras. Es así que, para lograr una posición de hazaña en la sociedad, se ha recurrido a una lucha constante que permitió llegar a una cierta igualdad con el hombre. Como lo enfatiza Bonilla Quintana (2010): “La mujer ha logrado abrirse camino en las artes y las letras. No ha sido fácil para ellas. Sin embargo, en el momento tienen un puesto importante en este campo. Tanto, que han sido galardonadas en grandes concursos literarios” (s.p.). En este contexto, se comprende que la mujer no ha sido valorada y para mostrar su arte ha tenido que esconderse en distintos seudónimos, para no dar a conocer su verdadera identidad. La mujer ha tenido que ocultarse por miedo al reproche y por la inseguridad ocasionada por el hecho de no ser apoyada.

En la literatura latinoamericana sobresale Delmira Agustini; se puede decir que ella es una de las varias mujeres que vale la pena nombrar y sobre quien se debe saber su historia. Esta autora nació en Uruguay, en 1886; sus obras tenían un toque de modernismo. Lamentablemente, a una corta edad fue asesinada por su exmarido. Con respecto a su niñez, tuvo una vida cómoda porque sus padres la sobreprotegían. Estudió música y pintura. Según Fernández y Tamaro (2004), “su poesía es erótica, con imágenes de honda belleza y originalidad. El mundo de sus poemas es sombrío y atormentado, con versos de una musicalidad excepcional” (s.p.). La autora Agustini, desde pequeña, tenía talento y sus poemas se destacaban por sobresalir del contexto de su época.

Se debe agregar que conocer sobre su vida propició un llamado de conciencia sobre el maltrato a la mujer, pues nadie tiene el derecho a quitarle la vida a otro ser, por problemas personales. Como lo menciona Blixen (2020), “la sociedad uruguaya le rindió homenaje en un marco de denuncias crecientes sobre la violencia contra la mujer. Una vez más, Delmira fue recordada en su condición de víctima” (p. 46). El trágico suceso muestra el maltrato que viven varias mujeres, el que se desconoce. Este homenaje puede servir como ejemplo, para motivar a la sociedad a no callar ante los maltratos y a ser solidarios con el que lo necesita.

Otro aspecto de Agustini a considerarse es que tuvo la ayuda de sus padres, porque fueron sus principales mentores y quienes la guiaron y motivaron a seguir estudiando y preparándose. En relación a los padres de familia en la educación, es imprescindible que sean parte de la formación y desarrollo de un infante, porque esto mejora su aprendizaje y lo hace significativo. En el contexto educativo se crean

espacios (tendría que ser en todos los lugares) para que los padres se involucren y sepan lo que los docentes y sus hijos realizan en los salones de clase.

Es necesario incluir voces femeninas en la educación para presentar, a cada estudiante, el rol de la mujer en la literatura y cómo las autoras se han encargado de conseguir un lugar en este trayecto, uno en el que no se minimicen sus aportes. A su vez, se proyecta que ha existido una desigualdad prolongada y se debe eliminar esa brecha. Las obras escritas por mujeres pueden servir como una forma para que el que estudiantado se identifique con la autora y, así también, se lograría que investigue y profundice más sobre la literatura.

Finalmente, los recorridos breves por la literatura y su validez deben ser duraderos, porque se presentan travesías de distintos personajes que han marcado la historia. En este caso, se ha hecho énfasis en las mujeres que han luchado por incluirse en este lugar literario. Aunque estaban preparadas profesionalmente y



se dedicaron a aprender, eso no bastaba en ese entonces. El hablar en las aulas de clase del paso de la mujer en la literatura formará estudiantes críticos y flexibles. Asimismo, se deberían crear espacios de diálogo que incentiven a debatir la desigualdad y la violencia que sufría cada mujer que trataba de sobresalir e ir en contra de las ideologías que no le dejaban pensar más allá de lo que la sociedad consideraba adecuado.

ANEXO 2. ENLACES Y GUIÓN DE PODCAST REALIZADOS

[Entrevista simulada a Sor Juana Inés de la Cruz](#)

María Maritza Arichábala Torres
Mariela Priscila Barrera Mendoza
Bryan Oswaldo Valenzuela Espinoza
Anthony Ismael Vilche Guamán
Carlos Andrés Villalta Reinoso

[Entrevista simulada a Juana de Ibarbourou](#)

Elizabeth Pesántez
Evelyn Piña

[Entrevista simulada a Dulce María Loynaz](#)

Verónica Castro
Daniel Pinguil
Doménica Gahuancela
Gary Noroña
Estefanía Guzmán

Realizamos una entrevista a la poeta Dulce María Loynaz, considerada una de las principales figuras de la literatura cubana y universal. Fue autora de una vasta obra poética e incursionó en la narrativa. Esta entrevista está ambientada al año 1992, cuando la autora ganó el premio Miguel de Cervantes, a sus noventa años aproximadamente.

Dulce María Loynaz: Muy buenas tardes, un gusto saludarles. Responderé a las preguntas de mis seguidores. Es un placer poderles compartir un poco más de mí. Empecemos.

Entrevistador: ¿Cuál es su nombre completo?

DL: Mi nombre completo es Dulce María Loynaz Muñoz, nací el diez de diciembre de 1902, en la Habana, Cuba.

E: ¿Qué edad tiene?

DM: Tengo noventa años llenos de experiencia y estoy feliz por cada capítulo vivido y creado en mi vida.

E: ¿Dónde y en qué año lanzó sus primeras publicaciones?

DM: Mis primeras publicaciones se realizaron en La Nación, en el año de 1920.

E: ¿Cuál fue su inspiración?

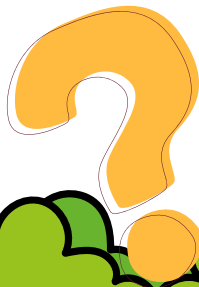
DM: Mi mayor influencia es la de Juan Ramón Jiménez, por su ternura, delicadeza y melancolía.

E: ¿Qué obras realizadas por usted le gustan más?

DM. Tengo veintidós hermosas obras realizadas, pero las que más me gustan son: *Poemas sin nombre*, *La novia de Lázaro*, *Poemas naufragos*, *Yo fui (feliz) en Cuba*, *Cartas a Julio Orlando* y *Fe de vida*.

E: ¿Planifica las historias al detalle antes de escribirlas o las dejas surgir sobre la marcha?

DM: Es curioso, mis primeras novelas las planifiqué con detalle, pero luego me di cuenta de que constantemente había que virar, los personajes tienen mucha personalidad y algunos son muy díscolos, así que ahora me hago un esquema más razonable. Desde luego, la historia de base está más que planteada: desarrollo, nudo y desenlace. Así que, primero



escribo el esbozo de la novela en mis libretas, esto me da la oportunidad de quitar, borrar, coger apuntes... ya sé que el Office también te ofrece estas herramientas, pero conozco mejor los vericuetos del papel, me parecen más sencillos, más... simples. Y después transcribo a Word, a la vez que hago una primera corrección y pulo.

E: ¿Cuánto tiempo le dedica a escribir?

DM: Escribo todos los días. Amo escribir, me ayuda a despejar la mente. Si *escribir* incluye *post*, publicaciones, entrevistas, relatos, contestar el correo, interaccionar con los lectores y otros escritores..., mucho, mucho tiempo. Yo diría que unas diez u once horas al día, pero a mis obras menos de la mitad de este tiempo. Es lo que tiene el momento que nos ha tocado, ahora somos escritores orquesta y la publicidad entra en el oficio.

E: ¿Ha cambiado algún final después de escribirlo?

DM: No, nunca, el final y los personajes principales, así como la estructura básica, los conservo hasta terminar. Pero que aparezcan o desaparezcan escenarios, anécdotas, diálogos sí me ocurre y con mucha frecuencia. También aparecen personajes nuevos, pero nunca al revés.

E: ¿Como fue su infancia?

DM: Fui la mayor de cuatro hermanos nacidos de La Unión, entre María de las Mercedes Muñoz Sañudo y el general Enrique Loynaz del Castillo. Mi infancia transcurrió en El Vedado, Cuba, donde nací y viví la mayor parte de mi vida. Crecí, junto a mis hermanos Enrique, Carlos Manuel y Flor, rodeada por un ambiente cultivado, en el que se fomentaba la expresión artística. Me eduque en mi hogar, bajo la atenta mirada mi padre y ni yo ni mis hermanos asistimos jamás a un colegio.

E: ¿Como fue recibir el premio Miguel de Cervantes?

DM: Fue una experiencia muy grata para mí. Fue una sensación de alegría y satisfacción, pues nunca pensé en que me iban a otorgar ese premio. Sin duda, un honor representar la labor creadora de escritores hispanoamericanos y haber contribuido a enriquecer de forma notable el patrimonio literario en lengua española.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Amat, N. (2003, 30 de diciembre). Por qué es importante la literatura. *El País*. https://elpais.com/diario/2003/12/31/catalunya/1072836442_850215.html
- Blixen, N. (2020) *Delmira Agustini: narraciones de vida y de muerte*. La Palabra, (36), 41-57. https://revistas.uptc.edu.co/index.php/la_palabra/article/view/10634/8789
- Bonilla Quintana, S. R. (2010, 28 de mayo). *El papel de la mujer en la literatura*. Desde abajo. La otra posición para leer. <https://www.desdeabajo.info/ediciones/item/7015-el-papel-de-la-mujer-en-la-literatura.html>
- Barrera-Agarwal, M. (2020). La mujer en la literatura ecuatoriana. *Andina* (1), 28-35. <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/7156/1/06-EN-Barrera-Agarwal.pdf>
- Conecta Campus del Pensamiento. (2015, 30 de enero). *Eduardo Casar y la trascendencia de la literatura*. [Video]. Youtube. https://www.youtube.com/watch?v=hr82bj0Zxxg&ab_channel=Conecta.CampusdelPensamiento
- Fernández, T. y Tamaro, E. (2004). *Delmira Agustini*. En *Biografías y Vidas*. La enciclopedia biográfica en línea. <https://www.biografiasyvidas.com/biografia/a/agustini.htm>
- Ministerio de Educación. (2016). *Lengua y Literatura*. Ministerio de Educación. <https://educacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2016/03/LENGUA.pdf>
- Polit, G. (2018). *Las mujeres y la literatura ecuatoriana*. Literal Magazine. <https://literalmagazine.com/las-mujeres-y-la-literatura-ecuatoriana>
- Universidad Nacional de Educación [UNAE]. (2019). *Modelo pedagógico de la UNAE*. UNAE. <https://unae.edu.ec/wp-content/uploads/2019/11/modelo-pedagogico-unae.pdf>

